

2010

.....  
.....  
.....  
LE RAPPORT D'ACTIVITÉ  
APPROUVÉ



# LES CONSTRUCTIONS

.. ..

SUD SIDE, TRANSFORME LES IMAGINAIRES CRÉATIFS EN RÉALITÉ D'EXCEPTION

Décor pour l'opéra de Marseille



Les Philébulistes ....



"Mon ailleurs c'est là"



mât chinois



structure ambulante



construction d'un décor pour l'Opéra de Marseille «The Saint of Bleecker Street» de Carlo Menotti pour les représentations en février 2010.  
modification sur la structure acrobatique : la Grande Roue de la Compagnie "Les Philébulistes".  
construction de mâts chinois pour la Compagnie Cahin-Caha de Marseille et pour le centre socio-culturel du Roy d'Espagne / Marseille.  
construction d'une structure, support de percussions culinaires et batteries de cuisine, pour Bami Village/Marseille.  
construction d'un dispositif scénique, élément scénographique pour la création "Carrousel" de la compagnie Bazar Palace / Arles.

construction de structures d'artistes conçues par Catherine Melin, pour l'exposition "Montagnes Russes" à l'espace Le Carré de Lille (59).  
réalisation de modules d'exposition pour le CICRP de Marseille conçus par les scénographes Dodeskaden.  
restauration du char de la Tarasque pour sa sortie annuelle, collectif Saint Marthois / Marseille.  
construction de quatorze suspensions et installation sur site pour une exposition à Carros.  
réalisation de mobilier d'exposition pour le musée Haribo / Uzès.  
construction d'une structure support de cyclorama pour le théâtre du jeu de Paume / Aix-en-Provence.  
relooking de mobilier pour des sièges du musée de la mode / Marseille.  
travaux d'aménagement d'insonorisation de la salle de la Cartonnerie à la Friche de la Belle de Mai / Marseille.  
construction d'une rampe d'accès au Fort Saint Jean commanditée par MP2013 / Marseille.  
fabrication d'une structure de décor ventilée pour un téléfilm, JLA Production / Paris.  
conception, réalisation et parade du Caramantran pour le carnaval de Vitrolles.  
fabrication d'un support pour installation photographique "Mon ailleurs, c'est là" de l'artiste David Pinzon collaboration avec Digital DeLux / Arles.  
construction d'une enseigne, décor pour le spectacle "Femmes et Résistances" pour Traffic d'Arts / Aix-en-Provence.



construction d'un **hippogramophone** et d'un **praxinoscope**, deux structures pour le spectacle vivant et animalier "*le miroir enchanté*", déambulation dans le parc du château d'Azay le Rideau (37), tous les étés durant trois ans. Spectacle conçu par la Compagnie Générrik Vapeur et Bruno Boiliveau.

fabrication de modules et décors d'exposition interactifs, ludiques et sensoriels pour l'association **Artesens / Aix-en-Provence**.

*structures pour expositions dédiée aux publics voyants, non voyants et handicapés, offrant une initiation et une découverte à l'art*



Un début d'année 2010 c'est aussi, cinquante deux devis étudiés et rédigés, un site internet en activité, des réunions internes et externes, des projections à long et moyen terme, (...2013 ?)...

# LA PLATEFORME RESSOURCES

LES ATELIERS DE TRANSMISSION DU SAVOIR-FAIRE

réalisation de **composts** pour et avec la troisième professionnelle du Lycée Frédéric Mistral/Marseille.



conception et réalisation d'un **lumineux luminaire** pour et avec les élèves de la première option technicien d'usinage du Lycée Léonard de Vinci / Marseille.



transformation d'un **baby-foot** avec cinq jeunes du Centre Social La Kalliste Granière et du Centre Social Frais Vallon /



Conception et fabrication de **meublier** avec sept jeunes du Centre Social Saint Gabriel / Marseille.



Les associations des Petits Débrouillards PACA et Planète Sciences Méditerranée, dans le cadre de la programmation CUCS, proposent dans leurs projets la mise en place d'un volet formation à destination des professionnels des structures sociales du pôle de projet Littoral Nord. Sud Side, a rallié cette dynamique et s'est jointe à eux cette année, en mutualisant les compétences pour proposer **une formation commune à la médiation scientifique** en mars

Sud Side intervient également dans l'un des sept ateliers de révélation urbaine initiés par l'APCAR en partenariat avec l'ADDAP 13, en travaillant avec sept jeunes autour d'une scénographie d'exposition éphémère et extérieure présentée "aux bouts rouges" - avenue des Aygalades - lors de la journée du patrimoine/septembre. Participation aux festivités d'anniversaire de l'ADDAP 13 avec notre atelier mobile "**Le Cyclo Sport**" / octobre

# LES SPECTACLES

..

..

.

“ILS NE CRÉENT PAS PARCE QU’IL LE FAUT  
ILS CRÉENT PARCE QU’ILS AIMENT CA” *Pierre Sauvageot*

# “Les Motorgs”

œuvre propulsive pour orchestre à explosions

Depuis cinq ans, Sud Side expérimente les Machines Mécaniques Musicales. C'est la rencontre avec le compositeur Jacques Rémus, en 2007 lors d'un master avec la FAI AR, qui accélère la création **de Motorgs - l'orgue à Moteur**



Qui n'a pas été impressionné, effrayé, attiré, transporté, par le son puissant d'un moteur à explosion comme celui d'une voiture d'une locomotive ou d'une machine-outil ?

Ces esclaves mécaniques ont transformé la planète, mais leurs sons, mal aimés, se sont perdus dans le brouhaha quotidien.

L'aventure des Motorg consiste à faire ressortir la beauté des sons de moteurs de motocyclettes, rendus libres, mais domptés et transformés .

Monolithe de métal cathédrale de l'industrie, l'audace est de créer un véritable instrument de musique avec un moteur de motocyclette. Leur singularité et leur nombre créera la symphonie.

Le public est convié à cette monstration visuelle et sonore pour écrans tout terrain (espaces publics, scènes, lieux sacrés ou fêtes improvisées...)

### Premières monstrations :

festival des arts sonnants “**Sonorama**”

à Besançon les 8 - 9 - 10 - 11 octobre 2009

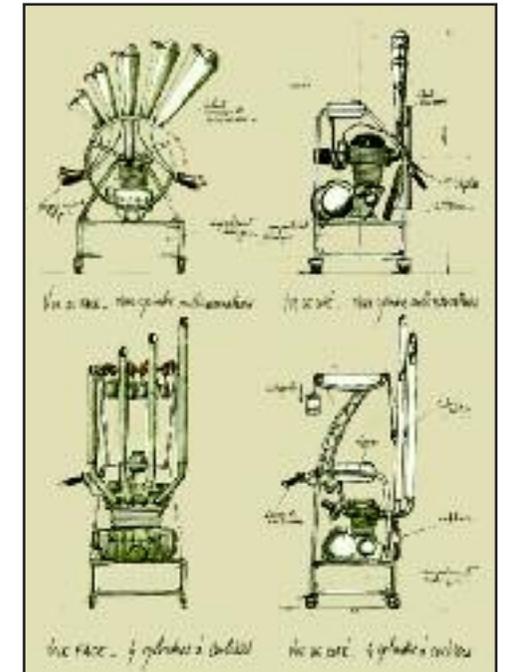
**MJC de la Ville d'Aubagne** / ouverture de saison

les 16 et 17 octobre 2009

sortie d'atelier en janvier 2010 aux ateliers Sud Side

### 2010 :

année de recherches et de créations musicales, de création scénographique, de recherches ergonomiques pour 4 prototypes recherches de partenaires, co-producteurs et diffuseurs.



OUVERTURE A D'AUTRES PUBLICS

.. ..

.

### Initiation Pédagogique

“**Hommes / Machines / Entreprises**” c’est ainsi que Sud Side a intitulé ce travail initié par les ateliers avec les apprentis de la **FAIAR**.  
Une immersion et un travail de création dans un milieu à contraintes : une entreprise en activité et avec son personnel chez **Descours et Cabaud** de Marseille. septembre 2010.



### Accueil de stagiaires

Depuis janvier, treize stagiaires ont été accueillis au sein des ateliers. Ces apprentis venant d’univers différents (des stages de découverte du second cycle, de formations professionnelles, d’écoles supérieures, de lycées professionnels, d’évaluation en milieu de travail mis en place avec Pôle emploi ...), ont participé, en découvrant nos pratiques, aux diverses activités des ateliers selon des périodes plus ou moins longues.

### Missions et Déplacements

favoriser les déplacements afin de construire un réseau efficace sur le territoire national voir international, et de “s’ouvrir vers l’extérieur” :  
déplacement au Festival Villeneuve en Scène / Villeneuve les Avignon - 3 et 4 juillet  
intervention au festival international de théâtre de rue Eclats à Aurillac - 18 au 22 août

### Visites

Les ateliers régulièrement visités par les personnes d’ici et d’ailleurs, passionnées de motos anciennes, acteurs ou spectateurs des arts de la rue, simples curieux...

SUD SIDE ET LA CITE DES ARTS  
DE LA RUE

..

..

.

Après trois ans de travaux (la pose de la première pierre en novembre 2007), nous attendons impatiemment l'inauguration et l'ouverture officielle de la Cité des Arts de la Rue.

L'année 2011 étant l'année du parfait achèvement, mettons tout en place, ensemble, pour faire de ce lieu l'accomplissement d'un véritable territoire d'utopies urbaines et de créations dédiées à l'espace public.

En partenariat direct avec l'APCAR et les autres habitants de la Cité, Sud Side contribue au processus de mise en place et de consolidation de la Cité des Arts de la Rue.

ATELIERS SUD SIDE

CITÉ DES ARTS DE LA RUE - 225, AVENUE DES AYGALADES - 13015 MARSEILLE

TEL : 04 91 03 10 64 - TÉLÉCOPIE : 04 91 60 03 79

COURRIEL : SUD-SIDE@WANADOO.FR - WWW.SUDSIDE.ORG